



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 4 novembre 2014, à 19 h**

**Centre Roussin
12125, rue Notre-Dame Est**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 4 novembre 2014.

10.02 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 4 novembre 2014.

10.03 Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ratification du procès-verbal du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire tenue le 7 octobre 2014 ainsi que de la séance extraordinaire tenue le 24 octobre 2014.

PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC

PÉRIODE DE COMMENTAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL

DÉPÔT DE DOCUMENTS

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Déclaration

CA Direction des services administratifs et du greffe

Adhésion de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles au « Contrat social en faveur d'une qualité de vie adéquate pour les personnes âgées du Québec » de La fédération de l'âge d'or du Québec, faisant aussi affaires sous Réseau FADOQ.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1140493009

Autorisation d'une dépense de 151 393,33 \$, taxes incluses et octroi d'un contrat à la compagnie Longus Équipement inc. pour la location de trois (3) chargeurs articulés sur pneus avec godet tout usage et chasse-neige, sans opérateur, pour la période de déneigement 2014-2015, dans le cadre de l'appel d'offres public 14 13956 (2 soumissionnaires).

20.02 VACANT

20.03 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1131790002

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Centre de leadership pour la jeunesse Don Bosco, d'une contribution financière totale de 56 284 \$ pour les programmes Club de vacances et Jeunesse.

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1131790004

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Club aquatique Rivière-des-Prairies (C.A.R.P.), d'une contribution financière totale de 39 854 \$ pour les programmes Club de vacances et Club sportif et activités physiques.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1131790011

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Club d'haltérophilie de Pointe-aux-Trembles, d'une contribution financière totale de 5 046 \$ pour le programme Club sportif et activités physiques.

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1131790006

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Club de patinage de vitesse Pointe-aux-Trembles inc., d'une contribution financière totale de 12 739 \$ pour le programme Club sportif et activités physiques.

20.07 Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1131790010

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Club Gymnacentre inc., d'une contribution financière totale de 19 307 \$ pour le programme Club sportif et activités physiques.

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1131790012

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Équipe R.D.P., d'une contribution financière totale de 87 363 \$ pour les programmes activités de loisirs, club de vacances et jeunesse.

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1131790009

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Maison des jeunes de Pointe-aux-Trembles, d'une contribution financière totale de 103 639 \$ pour le programme Jeunesse.

20.10 Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1131790001

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Maison des jeunes de Rivière-des-Prairies, d'une contribution financière totale de 63 740 \$ pour le programme Jeunesse.

20.11 Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1131790008

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Loisirs communautaires le Relais du Bout, d'une contribution financière totale de 92 306 \$ pour les programmes Accueil et surveillance, Activités de loisirs, Club de vacances ainsi que Club sportif et activités physiques.

20.12 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1131790005

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Société Ressources-Loisirs de Pointe-aux-Trembles inc., d'une contribution financière totale de 24 242 \$ pour les programmes Club de vacances et Club sportif et activités physiques.

20.13 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1131790003

Approbation de l'ajustement de la contribution financière pour l'année 2015 et octroi à cet effet, à l'organisme Centre de promotion communautaire Le Phare inc., d'une contribution financière totale de 15 935 \$ pour le programme Jeunesse.

District(s) : Rivière-des-Prairies

20.14 Immeuble - Acquisition

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1146037007

Approbation du projet d'acte par lequel la Ville acquiert de la Coopérative Des Roseaux, à des fins de parcs, un terrain vacant situé du côté nord de la rue Notre-Dame Est, et à l'ouest de la 39^e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, d'une superficie de 454,2 m², pour la somme de 30 500 \$, plus les taxes applicables, le cas échéant, et autorisation pour l'utilisation de la réserve pour fins de parcs de l'arrondissement de Rivière-des Prairies–Pointe-aux-Trembles au montant de 30 500 \$.

District(s) : Pointe-aux-Trembles

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144860035

Octroi d'une contribution financière de 200 \$ taxes incluses à l'Association de la Sclérose en plaques, Est de Montréal (ASPEM) pour son Quille-O-Thon annuel.

30.02 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144860038

Octroi d'une contribution financière de 500 \$ taxes incluses à la Fédération Région des Pouilles du Québec pour sa soirée de « Gala Pugliese ».

30.03 Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour la séance du 22 septembre 2014.

30.04 Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144860034

Adoption d'une résolution déterminant le calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement, ainsi que le choix des lieux pour la tenue des séances ordinaires et extraordinaires pour l'année 2015.

30.05 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1142962004

Autorisation d'une dépense au montant de 45 029,26 \$ pour l'acquisition d'équipement pour l'affichage dynamique dans les installations de la direction, octroi d'un contrat, pour ce faire, à la compagnie APL sonorisation, au montant de 35 556,75 \$ taxes incluses, conformément aux documents de la soumission sur invitation déposée numéro 14-13773 et octroi d'un contrat au montant de 9 472,51 \$ taxes incluses, à la compagnie Compugen, pour l'achat d'équipements informatiques requis à l'affichage selon l'entente d'achat 888370 ainsi que l'autorisation d'un virement budgétaire total de 41 000 \$ à l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

30.06 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144230009

Accusé réception des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période du mois de septembre 2014 et en matière de ressources financières pour la période du 1^{er} au 26 septembre 2014, dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période du mois de septembre 2014 et dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois de septembre 2014.

30.07 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1140751003

Demande au conseil municipal de modifier la dotation budgétaire 2014 de l'arrondissement, en augmentant l'enveloppe budgétaire des revenus et des dépenses d'un montant de 12 846 \$ représentant les revenus réalisés pour la vente de billets pour les croisières patrimoniales.

30.08 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Direction des services administratifs et du greffe - 1140448010

Acceptation, pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, d'un don en espèces de 25 000 \$ de la Fondation Suncor Énergie et autorisation au Trésorier de la Ville de Montréal à émettre un reçu officiel du don d'une même valeur ainsi que l'augmentation de la dotation budgétaire 2014 de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles d'un montant de 25 000 \$ suite à l'encaissement de ce don et en informer le Trésorier de la Ville de Montréal..

30.09 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1141346004

Octroi d'une contribution financière non- récurrente à la corporation du « Marchés publics de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles » pour un montant de 25 000 \$, suite au don de la Fondation Suncor Énergie pour le projet 2014 du marché public de Pointe-aux-Trembles.

Charte montréalaise des droits et responsabilités : Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

30.10 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144860039

Octroi d'une contribution financière de 400 \$ taxes incluses à l'Association italienne d'aide aux personnes âgées (A.I.A.P.A.) pour la fête de Noël 2014.

40 – Réglementation

AVIS DE MOTION ET PREMIER PROJET

40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144860036

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement numéro RCA14-30067 intitulé « Règlement sur les tarifs de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (exercice financier 2015) ».

40.02 Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1146425011

Adoption du premier projet de la résolution numéro PP-98 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'occupation aux fins de l'usage " entrepreneur et matériaux de construction " (paysagiste, électricité et plomberie) prévu au 11 745, avenue Lucien-Gendron, sur le lot 1 076 371 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal - District de La Pointe-aux-Prairies ».

District(s) : La Pointe-aux-Prairies

RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE

40.03 Rapport de consultation publique

CA Direction des services administratifs et du greffe

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le jeudi 23 octobre 2014 relativement au projet de la résolution numéro PP-94 intitulée « Projet particulier visant à autoriser la construction d'un bâtiment isolé de 32 unités d'habitation au 7780, boulevard Gouin Est, sur le lot 1 276 438 - District de Rivière-des-Prairies ».

SECOND PROJET

40.04 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1143077007

Adoption du second projet de la résolution numéro PP-94 intitulée « Projet particulier visant à autoriser la construction d'un bâtiment isolé de 32 unités d'habitation au 7780, boulevard Gouin Est, sur le lot 1 276 438 - District de Rivière-des-Prairies ».

District(s) : Rivière-des-Prairies

ADOPTION

40.05 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144860031

Adoption du règlement numéro RCA14-30065 intitulé « Règlement modifiant l'ensemble des règlements de l'arrondissement de façon à y modifier la désignation des directeurs et des Directions de l'arrondissement ».

40.06 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1140448009

Adoption du règlement numéro RCA14-30066 intitulé « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2015) », pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

PIIA

40.07 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1143077014

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 22 de la section 2 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans visés par la transformation d'un bâtiment situé au 7150, rue Marie-Victorin.

District(s) : Rivière-des-Prairies

40.08 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1143469018

Demande d'amendement, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 13 du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA03-11009), de même qu'à l'article 166 de la section 24 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé) de la résolution numéro CA12 30 09 0305 et ses amendements visant l'approbation des plans relatifs à l'apparence du bâtiment dans le cadre des travaux de transformation autorisés par la résolution sur le projet particulier numéro PP-76, pour la propriété commerciale, située au 1300-1400, boulevard Saint-Jean-Baptiste, sur le lot 1 093 085 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

District(s) : Pointe-aux-Trembles

ORDONNANCE

40.09 Ordonnance - Autre sujet

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144860037

Édiction d'une ordonnance numéro OCA14-(99-254)-001 visant le retrait de tous les concessionnaires de l'arrondissement de la liste des concessionnaires émetteurs de licences de chiens, à compter du 1^{er} janvier 2015.

50 – Ressources humaines

50.01 Nomination

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1142700009

Approbation de la nomination du directeur des Services administratifs et du greffe de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

50.02 Nomination

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1142700010

Approbation de la nomination du directeur de la Culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1144860033

Désignation d'un maire suppléant d'arrondissement pour la période débutant le 5 novembre 2014.

60 – Information

60.01 Information

CA Direction d'arrondissement - 1146239002

Adoption du plan d'urgence et de missions de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles 2014.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

DOCUMENTS D'INFORMATION

- Résolution relative à un réel accès à la justice à la Régie du logement

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 39

Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 1

Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 1

Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0